

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE
Nr.05/2023

13 februarie 2023

municipiul Chișinău

Prezentul Contract este încheiat între:

„Porco Bello” SRL, numit în continuare Vânzător, în persoana Administratorului Andrei Volcinschi, care activează în baza Statutului, pe de o parte și

„Meat House Production” SRL, numit în continuare Cumpărător, în persoana Administratorului Oleg Bodașco, care activează în baza Statutului, pe de alta parte

au încheiat prezentul Contract în baza următoarelor condiții:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Vânzătorul se obligă să vândă și să transmită în proprietatea Cumpărătorului următoarea marfa: carcase de porcină, numite în continuare „MARFĂ”, iar Cumpărătorul se obligă să primească marfa și să achite valoarea ei în conformitate cu condițiile prezentului Contract.

2. CANTITATEA SI TERMENII

2.1. Vânzătorul vinde Cumpărătorului MARFA, în cantitățile, termenii și condițiile stabilite în Anexa nr.01 la prezentul contract.

2.2. Prețul menționat în Anexa nr.01 este indicat pentru greutatea cântărită la punctul de încărcare al Vânzătorului din satul Hrușova, raionul Criuleni. Actul de predare-primire (factura fiscală) este îndeplinit și semnat de către Părți sau de către reprezentanții împoterniciți ai acestora, în momentul predării Mărfii de la Vânzător către Cumpărător, în două exemplare originale (1 - pentru Vânzător și 1-pentru Cumpărător).

3. CONDIȚII DE LIVRARE

3.1. Data livrării se consideră ziua când Marfa a fost trimisă către Cumpărător de la punctul de încărcare al Vânzătorului, odată cu emiterea de către Vânzător a facturii fiscale/ facturii de expedite.

3.2. Vânzătorul transmite Cumpărătorului Marfa însoțită la fiecare livrare de documentele necesare conform legislației în vigoare a RM (facturi fiscale, certificat veterinar).

3.3. Transportarea Mărfii de la depozitul Vânzătorului la depozitul Cumpărătorului se efectuează de către Vânzător.

3.4. Vânzătorul poate refuza să efectueze livrările dacă Cumpărătorul nu prezintă împoternicirile pe numele persoanei care primește și semnează facturile fiscale și alte documente de însoțire a mărfii.

3.5. În cazul procurării de porcine vii, Cumpărătorul este obligat să prezinte Vânzătorului la fiecare livrare pasaportul sanitar-veterinar pentru transportul animalelor vii, precum și talonul de dezinfecție. Mijlocul de transport trebuie să corespunda normelor sanitar-veterinare (spatiul destinat încărcării porcinelor nu trebuie să conțină material lemnos și poros, dar trebuie să fie din aluminiu/metal.)

3.6. Transportarea Marfii de către Vânzător se va face cu transport specializat frigorific pentru transportarea carcaselor de porcină (0 grade Celsius +4 grade Celsius), autorizat de către organele competente. Temperatura carcaselor (la os) livrate de către Vânzător trebuie să fie cuprinsă între 0 și +4 grade Celsius.

4. CALITATEA SI PREȚUL MĂRFII

4.1. Calitatea Mărfii produse de către Vânzător și vândute conform prezentului contract trebuie să corespundă documentației normative în vigoare.

4.2. Calitatea Mărfii livrate este confirmată prin documentele de însoțire, prezentate la fiecare livrare a Mărfii și de stampila originală a Vânzătorului.

4.3. Prețul Mărfii este stabilit în lei moldovenesti (MDL) și e stipulat în facturile fiscale semnate de ambele părți.

5. CONDITII DE PLATA

5.1. Condițiile de plată sunt stipulate în Anexa Nr.01 la prezentul contract.

6. OBLIGATIILE SI DREPTURILE PĂRȚILOR

6.1. În cazul depistării în decurs de 24 ore din momentul livrării a unor necoresponderi privitor la calitatea Mărfii, indicate în documentele de însotire, cu condiția respectării de către Cumpărător a condițiilor de transportare și păstrare, Cumpărătorul notifică Vânzătorul în decursul unei zile lucrătoare. Părțile trebuie să depisteze prin efort comun cauzele și să perfecteze actele bilaterale referitoare pagubei.

6.2. Cumpărătorul poartă răspundere pentru efectuarea plații la timp pentru Marfa livrata conform prevederilor prezentului contract.

6.3. În cazul în care Cumpărătorul nu va achita suma scadentă în termenul indicat în Anexa Nr.01 la prezentul contract, acesta va plăti Vânzătorului penalități de întârziere în mărime de 0.05% din suma neachitată, pentru fiecare zi de întârziere.

6.4. În cazul în care Vânzătorul nu va livra în termenii stabiliți întreaga cantitate de Marfă contractată și comandată, acesta va plăti Cumpărătorului penalități de întârziere în mărime de 0.05% din valoarea mărfii nelivrare, pentru fiecare zi de întârziere.

6.5. Toate divergențele apărute între părți pe parcursul validității prezentului contract urmează a fi soluționate pe calea negocierilor.

6.6. În cazul imposibilității solutionării litigiilor apărute între părți prin intermediul negocierilor, acestea urmează a fi transmise spre soluționare instanței de judecată conform legislației Republicii Moldova.

7. TERMENUL DE VALABILITATE A CONTRACTULUI

7.1. Prezentul contract este valabil din 13.02.2023 până la 31.12.2023, și cu termen nelimitat pentru executarea obligațiilor financiare rezultate din contract.

7.2. Prevederile privind cantitățile minime agreate, modul de formare a prețului, etc, convenite de părți în Anexa nr. 01 la prezentul contract, intră în vigoare în momentul semnării contractului.

7.3. Dacă relațiile contractuale vor continua și după expirarea termenului prevăzut, contractul se va considera prelungit automat pe un termen nelimitat dacă nici una din părți nu va manifesta intenția de rezoluție sau de încheiere a unui alt contract.

8. MODIFICAREA ȘI REZOLVIREA CONTRACTULUI

8.1. Condițiile prezentului contract pot fi modificate în baza înțelegерii comune dintre părți, manifestată prin acord adițional în formă scrisă, care devine parte integrantă a prezentului contract după semnarea lui de către ambele părți.

8.2. În cazul intenției de modificare a condițiilor prezentului Contract, partea interesată va înainta în formă scrisă propunerea de modificare a condițiilor contractului. Propunerea în formă scrisă este examinată de cealaltă parte în decurs de 15 zile calendaristice.

9. IMPEDIMENTUL JUSTIFICATOR

9.1. Părțile sunt eliberate parțial sau totalmente de la executarea prezentului contract, în caz de apariție a condițiilor de impediment justificator.

9.2. Se consideră cauză de impediment justificator, evenimentul aşa cum este definit de Codului civil al Republicii Moldova și confirmat în modul stabilit de lege.

9.3. Partea care invocă impedimentul justificator este obligată să notifice celeilalte părți în termen de 5 zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

9.4. Dacă în termen de 15 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

10. CLAUZE FINALE

10.1. Prezentul contract este încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, ambele având aceeași putere juridică.

11. ADRESELE JURIDICE ALE PĂRȚILOR

„Vânzător”:

„Porco Bello” SRL

Adresă juridica: MD-2004,
mun. Chișinău, strada Mihai Viteazul, 17
cod fiscal/IDNO: 1008600059515

TVA: 0505937

B.C. „Energbank” S.A., fil. Centru, ENEGMD22895
IBAN : MD26EN000000222414341895
BC "ProCredit Bank" S.A. Chisinau, PRCBMD22
IBAN : MD52PR002224190645001498

Administrator



Andrei VOLCINSCHI

„Cumpărător”:

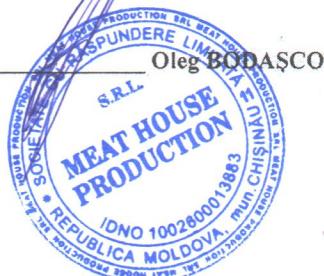
„Meat House Production” SRL

Adresă juridica: MD-2002,
mun. Chișinău, strada Valea Bîcului, 5/3
cod fiscal/IDNO: 1002600013883

TVA: 0205055

BC „OTP Bank” SA,
IBAN: MD10MO2224ASV12032427100
c/b: MOBBMD22

Administrator



Oleg BODAȘCO

ANEXA Nr.01
la contractul de vânzare-cumpărare nr. 05/2023

13 februarie 2023

municipiul Chișinău

Prezenta Anexă la Contract este încheiată între:

„Porco Bello” SRL, numit în continuare Vândător, în persoana Administratorului Andrei Volcinschi, care activează în baza Statutului, pe de o parte, și

„Meat House Production” SRL, numit în continuare Cumpărător, în persoana Administratorului Oleg Bodașco, care activează în baza Statutului, pe de alta parte

privind următoarele:

1. CANTITATEA, PREȚUL ȘI TERMENII

1.1. Cantitatea Mărfii se agreează săptămânal de către Cumpărător și Vândător cu respectarea punctului 1.2 al prezentului Acord și este confirmată prin semnarea facturilor fiscale de ambele părți.

1.2. Cantitatea convenită de părți este de 8 (opt) tone semicarcase de porc categoria I săptămânal, (greutatea minimă a carcasei - 75 kg/carcasă, greutatea maximă a carcasei - 100 kg/carcasă).

1.3. Prețul pentru cantitatea de carne indicată la p.1.2. se stabilește în mărime de 60,00 lei/kg, și este valabilă în perioada 6 luni, pînă pe data 31.07.2023

1.4. Cantitatea convenită de părți este de 2 (două) tone semicarcase de porc categoria II săptămânal.

1.5. Prețul pentru cantitatea de carne indicată la p.1.4. se stabilește în mărime de 47,00 lei/kg, și este valabilă în perioada 3 luni, pînă pe data 30.04.2023

1.6. Condițiile stabilite în prezenta Anexă sunt valabile din data intrării în vigoare a Contractului și produc efecte pe întreaga perioadă de valabilitate a Contractului.

2. CONDITII DE LIVRARE

2.1. Planificarea livrărilor se face săptămânal, cel târziu în ziua de vineri, pentru livrările săptămânnii următoare.

3. CONDITII DE PLATA

3.1 Plata pentru marfa livrată se va efectua în termen de 14 (paisprezece) de zile calendaristice din data facturii, și va fi garantată în ordinea Capitolului 4 al prezentei Anexe.

3.2. În caz de întârziere a plăților, Cumpărătorul va calcula și va achita benevol datoria de bază împreună cu penalițările stabilite la pct.6.3 al contractului de vânzare-cumpărare. În caz contrar, sumele neachitate vor fi revendicate prin intermediul instantei de judecată.

4. GARANȚIA BUNEI EXECUȚĂRI

4.1. Pentru garantarea bunei executări a obligațiilor asumate prin Contract și Anexa la Contract, Părțile au convenit, că în cazul neexecuțării sau executării parțiale a obligațiilor asumate cu referință la cantitățile de Marfă comandate de Cumpărător și celei livrate de Vândător, Partea vinovată achită celeilalte părți daune interese în sumă fixă, de 1.200.000,00 (un milion două sute mii) de lei.

4.2. În cazul nelivrării în termenul stabilit a întregii cantități de Marfă comandată de Cumpătător, conform p.1.2. din Anexa la Contract, Vândătorul achită Cumpărătorului suma indicată în p. 4.1.. Cumpărătorul este în drept să rețină respectiva sumă din suma datorată Vândătorului pentru livrările anterioare.

4.3. În cazul necomandării și/sau nerecepționării în termenul stabilit a întregii cantități de marfă, conform p.1.2. din Anexa la Contract, Cumpărătorul achită Vândătorului suma indicată în p. 4.1.. În acest caz, plățile efectuate de către Cumpărător Vândătorului sunt direcționate la achitarea daunelor interese prevăzute la p. 4.1., și doar după acoperirea integrală a acestora – la stingerea datoriei pentru marfă.

5. TERMENUL DE VALABILITATE AL ANEXEI LA CONTRACT

5.1. Prezenta Anexă este parte integrantă a Contractului de Vânzare-Cumpărare și este valabilă pe întreaga perioadă de valabilitate a Contractului.

6. MODIFICAREA SI REZOLVIREA

- 6.1. Condițiile prezentei Anexe pot fi modificate și/sau rezolvite în ordinea Capitolului 8 al Contractului.
6.2. În cazul modificării condițiilor prezentei Anexe, partea interesată înaintează în formă scrisă propunerea (anexă) de modificare a condițiilor sau de rezoluțune a contractului înainte de termen.

7. ALTE CONDITII

7.1. Prezenta Anexă este încheiată în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte, ambele având aceeași putere juridică.

8. ADRESELE JURIDICE ALE PĂRȚILOR

„Vânzător”:

„Porco Bello” SRL

Adresă juridica: MD-2004,
mun. Chișinău, strada Mihai Viteazul, 17
cod fiscal/IDNO: 1008600059515
TVA: 0505937
B.C. “Energbank” S.A., fil. Centru, ENEGMD22895
IBAN : MD26EN00000222414341895
BC "ProCredit Bank" S.A. Chisinau, PRCBMD22
IBAN : MD52PR002224190645001498

Administrator



Andrei VOLCINSCHI



PORCO BELLO
S.R.L.
SOCIETATEA CU RASINIRE
LIMITATA
MOLDOVA, CHISINAU, strada Mihai Viteazul, nr. 17
IDNO 1008600059515
TVA 0505937
REGISTRARE NR. 144/18.01.2004

„Cumpărător”:

„Meat House Production” SRL

Adresă juridica: MD-2002,
mun. Chișinău, strada Valea Bîcului, 5/3
cod fiscal/IDNO: 1002600013883
TVA: 0205055
BC „OTP Bank” SA,
IBAN: MD10MO2224ASV12032427100
c/b: MOBBMD22

Administrator



Oleg BODASCO



MEAT HOUSE PRODUCTION
S.R.L.
SOCIETATE CU RASINIRE
PRODUCTION SRL MEAT HOUSE
IDNO 1002600013883
REPUBLICA MOLDOVA, mun. CHISINAU
REGISTRARE NR. 144/18.01.2004